





# Obsah

---

4 – 5

## Zpráva vedení banky

4 Zpráva vedení banky k hospodářským výsledkům 2012

---

6 – 8

## Commerzbank AG

6 Commerzbank ve světě  
7 Commerzbank v České republice  
8 Vedení pobočky, vedoucí oddělení

---

9 – 10

## Zpráva nezávislých auditorů

9 Zpráva nezávislých auditorů k výroční zprávě  
10 Zpráva nezávislých auditorů k účetní závěrce

---

11 – 36

## Účetní závěrka

11 Rozvaha k 31. prosinci 2012  
12 Podrozvaha k 31. prosinci 2012  
13 Výkaz zisku a ztráty za rok končící 31. prosince 2012  
14 Přehled o změnách vlastního kapitálu za rok končící 31. prosince 2012  
15 Příloha účetní závěrky za rok končící 31. prosince 2012  
15 1 Všeobecné informace  
15 2 Účetní postupy  
19 3 Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank  
19 4 Pohledávky za bankami  
19 5 Pohledávky za klienty  
21 6 Cenné papíry  
21 7 Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek  
22 8 Ostatní aktiva  
23 9 Opravné položky, rezervy a odpisy aktiv  
24 10 Závazky vůči bankám  
24 11 Závazky vůči klientům  
25 12 Ostatní pasiva  
25 13 Vlastní kapitál a rozdělení zisku  
25 14 Eventuality a přísliby  
26 15 Výnosy z úroků a podobné výnosy  
26 16 Náklady na úroky a podobné náklady  
27 17 Výnosy z poplatků a provizí  
27 18 Náklady na poplatky a provize  
27 19 Zisk nebo ztráta z finančních operací  
27 20 Ostatní provozní výnosy  
28 21 Správní náklady  
28 22 Daň z příjmů  
29 23 Finanční rizika  
36 24 Následné události

# Zpráva vedení banky k hospodářským výsledkům 2012

»Naší silnou stránkou je i rychlost v rozhodování. O převážné většině poskytovaných úvěrů jsme schopni rozhodnout přímo zde v tuzemsku. Dochází tak k optimálnímu propojení know-how a kompetencí centrály na jedné straně a rychlosti rozhodnutí v tuzemsku, respektující lokální požadavky, na straně druhé.«

V loňském roce zaznamenala česká ekonomika i za situace růstu v zemích našich hlavních obchodních partnerů neočekávaný a relativně hluboký ekonomický pokles ve výši 1,2 %. Riziko dalšího negativního vývoje navíc posiluje fakt, že se hlouběji do recese ponořila v posledním čtvrtletí také celá eurozóna.

Pro pražskou pobočku Commerzbank byl rok 2012 na jedné straně jubilejním rokem, protože v něm oslavila 20 leté výročí na českém trhu, na druhé straně byl rokem změn. Commerzbank v České i Slovenské republice se stala součástí segmentu Mittelstandsbank International, tj. té části Commerzbank, která se věnuje výhradně středně velkým firmám. Obě pobočky – Praha i Bratislava – nyní následují úspěšný obchodní model Mittelstandsbank International, který se již velmi dobře osvědčil v západní Evropě a Asii. Na českém a slovenském trhu se vedle německých a mezinárodních firem i nadále soustředíme na české a slovenské firmy a budeme s nimi dále rozvíjet obchodní vztahy.

V roce 2012 rozšířila pražská pobočka své aktivity o oblast Financial Engineering, která zahrnuje strukturovaná inovativní řešení financování pro středně velké firmy, a to jak v oblasti investičního, tak provozního financování. Tento nový obchodní model navazuje na tradici oddělení Structured Finance v České republice a na Slovensku. Dlouhodobé zkušenosti se strukturovaným financováním jsou obohaceny o nové přístupy a produkty, které Financial Engineering již úspěšně nabízí našim klientům v Německu. Vedle velkých firem, které tradičně tyto služby využívají, zaměříme naši pozornost i na středně velké české a slovenské podniky.

Pobočka Praha dosáhla i přes nepříznivé tržní podmínky a změny, kterými v roce 2012 procházela, velmi dobré úrovně zisku.

Výše bilanční sumy byla ovlivněna především nově definovaným strategickým klientským portfoliem a zároveň lehkým snížením úvěrového portfolia. To mělo za následek uzavření kanceláře v Hradci Králové a nepatrné snížení počtu zaměstnanců v oblasti obchodu.

Pozitivními skutečnostmi, které ovlivnily hospodářské výsledky roku 2012, byly nižší tvorba opravných položek a rezerv a snížení objemu klasifikovaných úvěrů v našem úvěrovém portfoliu, resp. zlepšení jeho kvality. Také jsme zaznamenali meziroční nárůst v oblasti výnosů z dokumentárních inkas a akreditivů, jakož i nárůst u klientských vkladů. Naší silnou stránkou je i rychlost v rozhodování. O převážně většině poskytovaných úvěrů jsme schopni rozhodnout přímo zde v tuzemsku. Dochází tak k optimálnímu propojení know-how a kompetencí centrály na jedné straně a rychlosti rozhodnutí v tuzemsku, respektující lokální požadavky, na straně druhé.

Pro rok 2013 očekávají analytici Commerzbank v České republice mírný růst HDP stejně jako u klíčových zemí eurozóny.

V současném tržním prostředí je pro nás hlavním cílem zůstat konkurenceschopní a dále rozšiřovat naše strategické klientské portfolio v České i Slovenské republice. K tomu jsou vedle kvalitní péče zapotřebí ještě tři další věci: kompetence, férovost a důvěra.



Beate Simon

General Manager

# Commerzbank AG

## Commerzbank ve světě

Commerzbank je vedoucí bankou v Německu a Polsku. Provází své klienty jako jejich obchodní partner i na světových trzích. V obchodních segmentech Privátní klienti, Mittelstandsbank (banka pro středně velké firmy), Corporates & Markets a Central & Eastern Europe poskytuje privátním a firemním klientům jakož i institucionálním investorům bankovní služby a služby kapitálového trhu, které potřebují. Commerzbank má jednu z nejhustších pobočkových sítí z německých privátních bank, čítající kolem 1.200 poboček a stará se o téměř 14 milionů privátních a 1 milion firemních klientů. V roce 2012 dosáhla s 53.601 zaměstnanci hrubého výnosu ve výši téměř 10 miliard euro.



## Commerzbank v České republice

Commerzbank je na českém trhu od roku 1992, kdy otevřela pobočku v Praze. Díky široké nabídce služeb a nadstandardnímu servisu patří mezi přední zahraniční banky v České republice. Dnes má svá zastoupení v Brně (od roku 1998), Ostravě (2001) a Plzni (2007).

Commerzbank se v České republice orientuje především na firemní klientelu, zejména na středně velké a velké firmy. K jejím klientům patří firmy s německým a mezinárodním zázemím stejně jako středně velké a velké české firmy. Její produktová paleta je široká a sahá od standardních bankovních služeb, jako jsou běžný účet a platební styk včetně elektronického bankovníctví až po složitější strukturované a konsorciální financování. Má také rozsáhlé know-how v oblasti dokumentárních obchodů, akreditivů a financování zahraničního obchodu.

Banka se opírá o detailní znalost lokálního trhu a díky napojení pražské pobočky na celosvětovou síť bankovní skupiny Commerzbank klienti získávají přidanou hodnotu v podobě mezinárodního know-how a možnosti pružněji obchodovat na světových trzích.





# Organizační struktura

## Pobočka Praha

---

### Vedoucí pobočky:



**Krisztina Bogdán** (do 01. 04. 2012)



**Beate Simon** (od 01. 04. 2012)

### Vedoucí oddělení:

#### **Ing. Ludovít Bán**

Oddělení firemních zákazníků

#### **Margaret Dvorak** (od 01. 06. 2012)

Head of Branches

#### **Daniel Steinmetz**

Úvěrové oddělení

#### **Ing. Leona Blehová** (od 01. 06. 2012)

Financial Engineering

#### **RNDr. Jaromír Hronek, CSc.**

Treasury

#### **Branko Sušič** (od 01. 12. 2012)

Corporate & Markets FIC Sales

#### **Ing. Luboš Křen**

Cash Management  
& International Business (CMIB)

#### **Ing. Eva Collardová, MBA**

Finance

#### **Dipl. Psych. Renata Kloubek**

Personální oddělení

#### **Ing. Iva Gottliebová**

Marketing a komunikace

#### **Ing. Pavel Čurilla**

GS – OR IU Praha

#### **Jens Hohmann**

COO Praha

#### **Ing. Petr Nentvich, MBA**

Oddělení firemních zákazníků  
kancelář Brno

#### **Ing. Ondřej Eliáš**

Oddělení firemních zákazníků  
kancelář Plzeň

#### **Dr. Roman Zedníček**

Oddělení firemních zákazníků  
kancelář Ostrava





## Zpráva nezávislého auditora

### vedení COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha

Ověřili jsme účetní závěrku společnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha, identifikační číslo 47610921, se sídlem Jugoslávská 1, Praha 2 (dále „Banka“) za rok končící 31. prosince 2012 uvedenou ve výroční zprávě na stranách 11 – 36, ke které jsme dne 8. března 2013 vydali výrok uvedený na straně 10.

### Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad ostatních informací obsažených ve výroční zprávě Banky za rok končící 31. prosince s výše uvedenou účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy odpovídá vedení Banky. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

### Úloha auditora

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními standardy auditu a související aplikační doložkou Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni naplánovat a provést ověření tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že ostatní informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

### Výrok

Podle našeho názoru jsou ostatní informace uvedené ve výroční zprávě Banky za rok končící 31. prosince 2012 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

15. dubna 2013

zastoupená partnerem

Ing. Petr Kříž, FCCA

statutární auditor, oprávnění č. 1140

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, Česká republika  
T: +420 251 151 111, F: +420 252 156 111, [www.pwc.com/cz](http://www.pwc.com/cz)

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, IČ: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637 a v seznamu auditorů společnosti u Komory auditorů České republiky pod oprávněním číslo 021.



## Zpráva nezávislého auditora

### vedení COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha, identifikační číslo 47610921, se sídlem Jugoslávská 1, Praha 2 (dále „Banka“), tj. rozvahu k 31. prosinci 2012, výkaz zisku a ztráty za rok 2012 a přílohu, včetně popisu podstatných účetních pravidel (dále „účetní závěrka“).

#### Odpovědnost vedení banky za účetní závěrku

Vedení banky odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takové vnitřní kontroly, které považuje za nezbytné pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

#### Úloha auditora

Naší úlohou je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech platným v České republice, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a informacích uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizika významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor zohledňuje vnitřní kontroly relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních pravidel, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

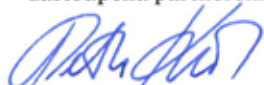
Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

#### Výrok

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz finanční pozice Banky k 31. prosinci 2012 a jejího hospodaření za rok 2012 v souladu s českými účetními předpisy.

8. března 2013

  
zastoupená partnerem



Ing. Petr Kříž  
statutární auditor, oprávnění č. 1140

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, Česká republika  
T: +420 251 151 111, F: +420 252 156 111, [www.pwc.com/cz](http://www.pwc.com/cz)

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., se sídlem Hvězdova 1734/2c, 140 00 Praha 4, IČ: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637 a v seznamu auditorských společností u Komory auditorů České republiky pod oprávněním číslo 021.

# Účetní závěrka

## Rozvaha k 31. prosinci 2012

Aktiva:		31. prosince 2012	31. prosince 2011
	Poznámka	mil. Kč	mil. Kč
<b>Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank</b>	3	181	539
<b>Pohledávky za bankami</b>	4	8 989	17 003
v tom: a) splatné na požádání		2 483	9 603
b) ostatní pohledávky		6 506	7 400
<b>Pohledávky za klienty</b>	5	18 897	29 814
v tom: a) splatné na požádání		3 003	3 294
b) ostatní pohledávky		15 894	26 520
<b>Dluhové cenné papíry</b>	6	229	439
v tom: a) vydané vládními institucemi		0	199
b) vydané ostatními osobami		229	240
<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b>	7	7	12
<b>Dlouhodobý hmotný majetek</b>	7	34	40
z toho: pozemky a budovy pro provozní činnost		24	26
<b>Ostatní aktiva</b>	8	223	1 529
<b>Náklady a příjmy příštích období</b>		10	15
<b>Aktiva celkem</b>		<b>28 570</b>	<b>49 391</b>

Pasiva:		31. prosince 2012	31. prosince 2011
	Poznámka	mil. Kč	mil. Kč
<b>Závazky vůči bankám</b>	10	12 021	33 131
v tom: a) splatné na požádání		4 042	2 524
b) ostatní závazky		7 979	30 607
<b>Závazky vůči klientům</b>	11	15 456	13 559
v tom: a) splatné na požádání		7 321	5 266
b) ostatní závazky		8 135	8 293
<b>Ostatní pasiva</b>	12	376	1 662
<b>Výnosy a výdaje příštích období</b>		36	45
<b>Rezervy</b>	9	79	231
v tom: a) na daně		0	34
b) na potenciální závazky		79	196
<b>Oceňovací rozdíly z reálných hodnot cenných papírů</b>		-2	7
<b>Nerozdělený zisk předchozích období</b>		132	203
<b>Zisk za účetní období</b>	13	472	553
<b>Pasiva celkem</b>		<b>28 570</b>	<b>49 391</b>

## Podrozvaha k 31. prosinci 2012

Podrozvahová aktiva:	Poznámka	31. prosince 2012	31. prosince 2011
		mil. Kč	mil. Kč
Poskytnuté přísliby a záruky	14	9 008	8 815
Pohledávky ze spotových operací		187	1 385
Pohledávky z pevných termínových operací	23.4	22 084	32 607
Pohledávky z opcí	23.4	266	2 245
Odepsané pohledávky		0	4
<b>Podrozvahová aktiva celkem</b>		<b>31 545</b>	<b>45 056</b>

Podrozvahová pasiva:	Poznámka	31. prosince 2012	31. prosince 2011
		mil. Kč	mil. Kč
Přijaté přísliby a záruky		17 502	18 807
Přijaté zástavy a zajištění	5	1 593	2 986
Závazky ze spotových operací		187	1 382
Závazky z pevných termínových operací	23.4	22 023	32 328
Závazky z opcí	23.4	266	2 245
Hodnoty převzaté do úschovy, do správy a k uložení	14	35 835	32 416
Hodnoty převzaté k obhospodařování	14	0	514
<b>Podrozvahová pasiva celkem</b>		<b>77 406</b>	<b>90 678</b>

## Výkaz zisku a ztráty za rok končící 31. prosince 2012

	Poznámka	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
<b>Výnosy z úroků a podobné výnosy</b>	<b>15</b>	<b>958</b>	<b>1 639</b>
z toho: z dluhových cenných papírů		13	22
<b>Náklady na úroky a podobné náklady</b>	<b>16</b>	<b>-211</b>	<b>-420</b>
<b>Výnosy z poplatků a provizí</b>	<b>17</b>	<b>253</b>	<b>304</b>
<b>Náklady na poplatky a provize</b>	<b>18</b>	<b>-26</b>	<b>-98</b>
<b>Zisk nebo ztráta z finančních operací</b>	<b>19</b>	<b>-72</b>	<b>-36</b>
<b>Ostatní provozní výnosy</b>	<b>20</b>	<b>347</b>	<b>328</b>
<b>Ostatní provozní náklady</b>		<b>-8</b>	<b>-15</b>
<b>Správní náklady</b>	<b>21</b>	<b>-703</b>	<b>-780</b>
v tom: a) náklady na zaměstnance		-389	-418
z toho: aa) mzdy a platy		-293	-310
ab) sociální a zdravotní pojištění		-84	-94
ac) ostatní náklady na zaměstnance		-12	-14
b) ostatní správní náklady		-314	-361
<b>Odpisy dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku</b>	<b>7</b>	<b>-17</b>	<b>-25</b>
<b>Rozpuštění opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám, výnosy z dříve odepsaných pohledávek</b>	<b>9</b>	<b>171</b>	<b>223</b>
<b>Odpisy, tvorba a použití opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám</b>	<b>9</b>	<b>-177</b>	<b>-354</b>
<b>Rozpuštění ostatních rezerv</b>		<b>120</b>	<b>0</b>
<b>Tvorba a použití ostatních rezerv</b>	<b>9</b>	<b>-2</b>	<b>-118</b>
<b>Zisk z běžné činnosti před zdaněním</b>		<b>633</b>	<b>648</b>
<b>Daň z příjmů</b>	<b>22</b>	<b>-161</b>	<b>-95</b>
<b>Zisk za účetní období</b>	<b>13</b>	<b>472</b>	<b>553</b>

## Přehled o změnách vlastního kapitálu za rok končící 31. prosince 2012

	Oceňovací rozdíly*	Nerozdělený zisk	Zisk běžného roku	Celkem
	mil. Kč	mil. Kč	mil. Kč	mil. Kč
<b>Zůstatek k 1. lednu 2011</b>	<b>-9</b>	<b>405</b>	<b>281</b>	<b>677</b>
Odvod zisku roku 2010 centrále	0	0	-441	-441
Rozdíl mezi odvodem zisku centrále, kurzovými rozdíly a zisku roku 2010	0	-160	160	0
Oceňovací rozdíly po zdanění nezahrnuté do zisku	16	0	0	16
Ostatní změny	0	-46	0	-46
Kurzové rozdíly ve vlastním kapitálu k 31. prosinci 2011	0	4	0	4
Čistý zisk za účetní období	0	0	553	553
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2011</b>	<b>7</b>	<b>203</b>	<b>553</b>	<b>763</b>
Odvod zisku roku 2011 centrále	0	0	-649	-649
Oceňovací rozdíly po zdanění nezahrnuté do zisku	-9	0	0	-9
Čistý zisk za účetní období	0	0	472	472
Ostatní změny	0	25	0	25
Rozdíl mezi odvodem zisku centrále, kurzovými rozdíly a ziskem roku 2011	0	-96	96	0
<b>Zůstatek k 31. prosinci 2012</b>	<b>-2</b>	<b>132</b>	<b>472</b>	<b>602</b>

\* Změny reálných hodnot realizovatelných cenných papírů po zohlednění odložené daně.

# Příloha účetní závěrky za rok končící 31. prosince 2012

## 1 Všeobecné informace

COMMERZBANK Aktiengesellschaft, pobočka Praha (dále jen „Banka“) byla založena dne 24. listopadu 1992 jako pobočka Commerzbank AG, sídlící ve Frankfurtu nad Mohanem, SRN. Banka má sídlo v Praze, obchodní zastoupení (expozituru) v Brně a kanceláře v Ostravě, Plzni a Hradci Králové (do srpna 2012). V roce 2011 Banku řídili paní Dr. Jutta Walter (do 14. října 2011), paní Krisztina Bogdan (od 14. října 2011 do 31. prosince 2012) a paní Beate Simon (od 1. dubna 2012)

Činnost Banky spočívá zejména v:

- poskytování korunových a devizových úvěrů a záruk,
- přijímání a poskytování korunových a devizových vkladů,
- vedení běžných a termínovaných korunových a devizových účtů,
- poskytování běžných bankovních služeb prostřednictvím sítě poboček a jednatelství,
- provádění transakcí v cizích měnách na mezibankovním peněžním trhu,
- financování zahraničního obchodu a poskytováním souvisejících bankovních služeb,
- obchodování s cennými papíry a správa portfolií.

## 2 Účetní postupy

### 2.1 Základní zásady vedení účetnictví

Účetní závěrka, obsahující rozvahu, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu a související přílohu, je sestavena v souladu se zákonem o účetnictví, vyhláškami vydanými Ministerstvem financí České republiky a českými účetními standardy pro finanční instituce. Je sestavena na principu historických pořizovacích cen, který je

modifikován oceněním finančních nástrojů oceňovaných reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů a realizovatelných finančních nástrojů reálnou hodnotou. Vedení banky je přesvědčeno, že Banka má adekvátní zdroje ke své podnikatelské činnosti v dohledné budoucnosti. Proto je tato účetní závěrka sestavena za předpokladu trvání podnikatelské činnosti Banky.

Částky v účetní závěrce jsou zaokrouhleny na milióny českých korun (mil. Kč), není-li uvedeno jinak a účetní závěrka není konsolidována.

### 2.2 Cizí měny

Finanční aktiva a závazky uváděné v cizích měnách jsou přepočtena na české koruny devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou (dále jen „ČNB“) k rozvahovému dni. Veškeré kurzové zisky a ztráty z peněžních položek jsou vykázány v zisku nebo ztrátě z finančních operací.

### 2.3 Reálná hodnota cenných papírů

Reálná hodnota cenného papíru je stanovena jako středová tržní cena kótovaná příslušnou burzou cenných papírů nebo jiným aktivním veřejným trhem. V ostatních případech je reálná hodnota odhadována jako čistá současná hodnota peněžních toků zohledňující úvěrové a likvidní riziko v případě dluhopisů.

Banka používá ve svých modelech určených ke zjištění reálné hodnoty cenných papírů pouze dostupné tržní údaje. Oceňovací modely zohledňují běžné tržní podmínky existující k datu ocenění, které nemusí odrazet situaci na trhu před nebo po tomto dni. K rozvahovému dni vedení Banky tyto modely přezkoumalo a ujistilo se, že adekvátním způsobem zohledňují aktuální tržní podmínky včetně relativní likvidity trhu a úvěrového rozpětí.



## 2.4 Okamžik uskutečnění účetního případu

Pro účetní zachycení finančních aktiv a závazků platí následující pravidla:

Okamžikem uskutečnění účetního případu je při nákupu a prodeji finančních aktiv den vypořádání spotových obchodů.

Pro odúčtování finančních aktiv a závazků platí následující pravidla:

Finanční aktivum nebo jeho část Banka odúčtuje z rozvahy v případě, že ztratí kontrolu nad smluvními právy k tomuto finančnímu aktivu nebo jeho části.

Finanční závazek nebo jeho část zanikne, pokud je povinnost definovaná smlouvou splněna, zrušena nebo skončí její platnost a účetní jednotka již dále nebude finanční závazek nebo jeho část vykazovat v rozvaze. Rozdíl mezi hodnotou závazku v účetnictví, resp. jeho části, který zanikl nebo byl převeden na jiný subjekt, a mezi částkou za tento závazek uhrazenou, se zúčtuje do zisků nebo ztrát.

## 2.5 Realizovatelné cenné papíry

Realizovatelné cenné papíry jsou cenné papíry zařazené Bankou do této kategorie nebo cenné papíry, které nesplňují definici jiných kategorií. Zahrnují zejména dluhové cenné papíry držené pro účely řízení likvidity.

Realizovatelné cenné papíry jsou při prvotním zaúčtování oceněny pořizovací cenou, jejíž součástí jsou přímé transakční náklady a následně se oceňují reálnou hodnotou.

Realizovatelné cenné papíry byly oceněny k 31. prosinci 2012 na základě oceňovacích technik s využitím tržních údajů, úvěrového rizika emitenta cenného papíru a s přihlédnutím k likviditě kapitálového trhu.

Zisky a ztráty vyplývající ze změny reálné hodnoty realizovatelných cenných papírů se (po zohlednění vlivu odložené daně) vykazují přímo ve vlastním kapitálu do okamžiku, kdy dojde k prodeji nebo znehodnocení hodnoty. Kumulované zisky nebo ztráty původně vykázané ve vlastním kapitálu se v těchto případech zaúčtují do výnosů nebo nákladů.

## 2.6 Finanční deriváty a zajišťování

Finanční deriváty, včetně měnových obchodů, měnových a úrokových swapů, měnových a úrokových opcí a ostatní

finanční deriváty jsou nejprve zachyceny v rozvaze v pořizovací ceně a následně oceňovány reálnou hodnotou.

Reálné hodnoty jsou odvozeny z kótovaných tržních cen, z modelů diskontovaných peněžních toků nebo modelů pro oceňování opcí. Všechny deriváty jsou vykazovány v položce ostatní aktiva, mají-li pozitivní reálnou hodnotu, nebo v položce ostatní pasiva, je-li jejich reálná hodnota pro Banku negativní.

Oceňovací rozdíly finančních derivátů k obchodování jsou součástí zisku nebo ztráty z finančních operací.

Banka předem vymezuje určité deriváty k zajištění reálné hodnoty vybraných aktiv nebo závazků (zajištění reálné hodnoty). Účtování o takto vymezených finančních derivátech jako o zajišťovacích nástrojích je možné pouze při splnění následujících kritérií:

- (i) derivát odpovídá strategii Banky v řízení rizik,
- (ii) před použitím zajišťovacího účetnictví je připravena formální dokumentace obecné zajišťovací strategie, zajišťovaného rizika, zajišťovacího nástroje, zajišťované položky a jejich vzájemných vazeb,
- (iii) dokumentace zajištění prokazuje, že zajištění velmi efektivně kompenzuje riziko zajišťované položky na počátku a po celé vykazované období,
- (iv) zajištění je průběžně efektivní,
- (v) zajištěná položka není cenným papírem oceněným reálnou hodnotou proti účtům nákladů nebo výnosů.

Oceňovací rozdíly finančních derivátů, které splňují kritéria efektivního zajištění reálné hodnoty, jsou zachyceny ve výkazu zisku a ztráty současně s příslušným oceňovacím rozdílem zajištěného aktiva nebo závazku, který odpovídá zajišťovanému riziku. Banka zajišťuje reálnou hodnotu poskytnutých úvěrů vůči úrokovému riziku a oceňovací rozdíly zajišťovacích derivátů a zajišťovaných položek jsou vykázány v čisté hodnotě v úrokových nákladech nebo úrokových výnosech.

Pokud derivát zajišťující reálnou hodnotu již nesplňuje kritéria zajišťovacího účetnictví, úprava účetní hodnoty zajišťovaného nástroje se postupně odepisuje do výkazu zisku a ztráty po dobu splatnosti zajišťované položky.

## 2.7 Výnosové a nákladové úroky

Výnosové a nákladové úroky ze všech úročených nástrojů jsou vykazovány na akruálním principu za použití metody efektivní úrokové míry odvozené ze skutečné pořizovací ceny.

Metoda efektivní úrokové míry je metoda výpočtu naběhlé hodnoty finančního aktiva nebo závazku a rozdělení úrokových výnosů nebo nákladů během stanoveného období. Efektivní úroková míra je míra, kterou se diskontují očekávané peněžní toky do splatnosti nebo nejbližšího data změny úrokové sazby na současnou hodnotu finančního aktiva nebo závazku.

Lineární metoda je využívána jako aproximace efektivní úrokové sazby u cenných papírů se zbytkovou splatností kratší než jeden rok v okamžiku vypořádání koupě, u úvěrů, ostatních pohledávek a závazků, pokud jsou období mezi jednotlivými splátkami kratší než jeden rok. Výpočet zahrnuje veškeré poplatky placené nebo přijaté mezi smluvními stranami, které jsou součástí efektivní úrokové míry, transakčních nákladů a veškeré prémie nebo diskonty. Výnosové úroky zahrnují časově rozlišené kupóny a naběhlý diskont a ážio ze všech nástrojů s pevným výnosem.

Výnosy z nesplacených úvěrů jsou rovněž časově rozlišovány a zahrnovány do zůstatku příslušného úvěru. Tyto částky jsou brány v úvahu při stanovení opravné položky na nesplacené úvěry.

## 2.8 Sankční úroky

Sankční úrokové výnosy, které nebyly uplatněny nebo byly prominuty, jsou vyloučeny z úrokových výnosů do doby jejich inkasa. Výnosy, které již byly uplatněny, nejsou odúčtovány.

## 2.9 Výnosy z poplatků a provizí

Poplatky a provize jsou vykazovány na akruálním principu k datu poskytnutí služby. Poplatky a provize za sjednání transakce pro třetí stranu nebo z podílu na tomto jednání jsou vykazovány v okamžiku dokončení transakce, ke které se vztahují. Poplatky za obhospodařování a správu aktiv a za poradenské služby jsou vykazovány na akruálním principu na základě smluv o poskytnutí těchto služeb.

## 2.10 Pohledávky

Pohledávky vytvořené Bankou se vykazují v nominální hodnotě snížené o opravnou položku. Pokud je pohledávka zajištěna, Banka bere v úvahu peněžní tok, který může nastat při nuceném prodeji zástavy snížený o náklady spojené s prode-

jem bez ohledu na to, zda je nucený prodej pravděpodobný či nikoli. Nedobytné pohledávky jsou odepisovány s použitím opravných položek nebo přímo do nákladů v případech, kdy je vedení Banky přesvědčeno, že jejich splacení je nereálné.

## 2.11 Rezervy

Rezervy jsou tvořeny, má-li Banka existující závazek v důsledku událostí, k nimž došlo v minulosti, je pravděpodobné, že bude třeba vynaložit prostředky na jeho vypořádání a lze přiměřeně odhadnout výši tohoto závazku. Rezervy se tvoří ve výši odhadované hodnoty pravděpodobného budoucího plnění diskontovaného na současnou hodnotu. Všechny rezervy jsou zahrnuty v pasivech.

Tvorba rezervy se vykazuje v příslušné položce výkazu zisku a ztráty, její použití je vykázáno společně s náklady nebo ztrátami, na jejichž krytí byly rezervy vytvořeny, v příslušné položce výkazu zisku a ztráty. Rozpuštění rezervy pro nepotřebnost je vykázáno ve výnosech. Diskont je postupně rozpouštěn do úrokových nákladů.

Rezerva je tvořena v měně, ve které účetní jednotka předpokládá plnění.

## 2.12 Opravné položky

Banka musí nejdříve posoudit, zda existuje důvod pro snížení rozvahové hodnoty jednotlivých úvěrů. Jednotlivé úvěry jsou tříděny do pěti kategorií dle definic vydaných ČNB (standardní, sledované, nestandardní, pochybné, ztrátové). Úvěry se selháním (nestandardní, pochybné, ztrátové) zahrnují nesplacenou jistinu a naběhlé výnosové úroky s příslušenstvím a jsou po splatnosti více než 90 dnů nebo vykazují jiná porušení smluvních podmínek nebo zhoršenou finanční situaci dlužníka. Sledované pohledávky zahrnují nesplacenou jistinu a naběhlé výnosové úroky s příslušenstvím a nejsou po splatnosti déle než 90 dní.

Opravné položky jednotlivých úvěrů korigují nominální hodnotu jednotlivých pohledávek. Výše opravných položek k pohledávkám a ostatním rizikovým aktivům vychází z ocenění vymahatelné částky z těchto aktiv k rozvahovému dni po zohlednění současné hodnoty zajištění při nuceném prodeji.

Banka posuzuje snížení hodnoty pohledávek, které nejsou jednotlivě významné, přímo na portfoliovém základě, jestliže ocenění každé pohledávky zařazené do portfolia nepřevýšilo k okamžiku zařazení 25,5 mil. Kč (ekvivalent 1 mil. euro).

Tvorba opravné položky se vykazuje v příslušné položce výkazu zisku a ztráty, její použití je vykázáno společně s náklady nebo ztrátami spojenými s úbytkem jednotlivých aktiv ve výkazu zisku a ztráty. Rozpuštění opravné položky pro nepotřebnost je vykázáno ve výnosech.

Opravné položky k majetku vedenému v cizí měně se tvoří v této cizí měně. Kursové rozdíly se vykazují stejně jako kursové rozdíly z ocenění majetku, k němuž se vztahují.

### 2.13 Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný majetek a nehmotný majetek pořízený do 31. prosince 2000 je oceněn pořizovací cenou, a je odepisován zrychleně po dobu jeho předpokládané životnosti. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek pořízený po 31. prosinci 2000 je odepisován rovnoměrně po dobu jeho předpokládané životnosti.

Náklady na opravy a udržování hmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení jednotlivé majetkové položky je aktivováno a odepisováno.

Majetek užívaný na základě smluv o finančním leasingu není aktivován a je účtován stejným způsobem jako operativní leasing s tím, že částky nájemného jsou zahrnuty do nákladů rovnoměrně po dobu trvání smlouvy. Rovněž celkové leasingové závazky nejsou vykazovány v pasivech.

### 2.14 Daň z přidané hodnoty

Banka je registrovaným plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“). Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek a zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou včetně daně z přidané hodnoty. Banka neuplatňuje DPH na vstupu vzhledem k tomu, že poměr příjmů podléhajících DPH k celkovým příjmům Banky nedosahuje takové výše, aby bylo pro Banku ekonomické DPH na vstupu uplatňovat. DPH na vstupu (s výjimkou dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku) je okamžitě účtována do nákladů.

### 2.15 Odložená daň

Odložená daň se vykazuje u všech přechodných rozdílů mezi účetní hodnotou aktiva nebo závazku v rozvaze a jejich daňovou hodnotou s použitím úplné závazkové metody. Odložená daňová pohledávka je zachycena ve výši, kterou bude pravděpodobně možno realizovat proti očekávaným zdanitelným ziskům v budoucnosti.

Pro výpočet odložené daně se používá schválená daňová sazba pro období, v němž Banka očekává realizaci odložené daňové pohledávky nebo zúčtování odloženého daňového závazku.

Odložená daň, vyplývající z přecenění a realizovatelných cenných papírů na reálnou hodnotu vykazovaného přímo ve vlastním kapitálu, je rovněž zachycena ve vlastním kapitálu.

### 2.16 Náklady na zaměstnance, penzijní připojištění a sociální fond

Náklady na zaměstnance jsou součástí správních nákladů.

Banka přispívá svým zaměstnancům na penzijní připojištění do příspěvkově definovaných penzijních fondů. Tyto příspěvky placené Bankou na penzijní připojištění jsou účtovány přímo do nákladů.

K financování státního důchodového plánu provádí Banka pravidelné odvody do státního rozpočtu.

### 2.17 Spřízněné strany

Spřízněné strany jsou v souladu se zákonem o bankách definovány takto:

- vedoucí zaměstnanci Banky, kteří jsou na základě pracovní nebo jiné smlouvy zodpovědní za výkonné řídicí funkce vymezené stanovami Banky („vedoucí zaměstnanci Banky“);
- centrála ovládající Banku a její vedoucí zaměstnanci;
- osoby blízké (přímí rodinní příslušníci) vedoucím zaměstnancům;
- společnosti, v nichž vedoucí zaměstnanci drží větší než 10% majetkovou účast;
- akcionáři s více než 10% hlasovacích práv v Commerzbank AG a jimi ovládané společnosti.

Významné transakce, zůstatky a metody stanovení cen transakcí se spřízněnými stranami jsou uvedeny v poznámkách 4, 5, 10, 11, 15, 16, 20 a 21.

### 2.18 Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem, a dnem sestavení účetní závěrky je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytují doplňující důkazy o podmínkách, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím podmínky, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze, ale nejsou začítovány v účetních výkazech.

### 2.19 Změna účetní politiky

Banka v daném období neměnila své účetní postupy.

## 3 Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Pokladní hotovost	40	45
Povinné minimální rezervy	141	494
<b>Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank celkem</b>	<b>181</b>	<b>539</b>

Povinné minimální rezervy představují povinné vklady Banky u ČNB. Tyto vklady jsou úročeny dvoutýdenní repo sazbou pro českou korunu, která činila k 31. prosinci 2012 0,05% (31. prosince 2011 0,75 %.)

## 4 Pohledávky za bankami

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Běžné účty u bank	376	248
Termínové vklady u centrálních bank	500	1 030
Termínové vklady u ostatních bank splatné do 24 hod	2 107	9 355
Ostatní termínové vklady u bank	5 340	5 945
Standardní úvěry bankám	651	281
Ostatní pohledávky za bankami	15	144
<b>Pohledávky za bankami celkem</b>	<b>8 989</b>	<b>17 003</b>

Banka neměla k 31. prosinci 2012 a 2011 žádné opravné položky k pohledávkám za bankami.

## Úvěry a pohledávky za spřízněnými stranami ze skupiny Commerzbank AG

Standardní úvěry a pohledávky za bankami zahrnují tyto úvěry a pohledávky za bankami ze skupiny Commerzbank AG:

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Commerzbank, Frankfurt (centrála)	5 154	3 282
BRE Bank S.A., Warsaw	501	1 833
Commerzbank, Bratislava pobočka	499	2 280
Commerzbank (Budapest) R.t., Budapest	141	3
Commerzbank, Tokyo branch	6	125
Commerzbank, Hong Kong branch	3	2
Commerzbank, New York branch	3	1
Commerzbank (Euroasija) SAO, Moscow	0	1 994
Commerzbank, Singapore branch	0	1
<b>Celkem</b>	<b>6 307</b>	<b>9 521</b>

## 5 Pohledávky za klienty

### 5.1 Pohledávky dle typu dlužníka

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Běžné účty klientů – kontokorent	3 003	3 293
Standardní úvěry klientům	15 634	26 192
<b>Standardní pohledávky celkem</b>	<b>18 637</b>	<b>29 485</b>
Klasifikované úvěry klientům	456	998
<b>Pohledávky za klienty celkem</b>	<b>19 093</b>	<b>30 483</b>
Opravná položka ke klasifikovaným pohledávkám (poznámka 9)	-196	-669
<b>Zůstatková hodnota pohledávek za klienty celkem</b>	<b>18 897</b>	<b>29 814</b>

Z pohledávek za klienty k 31. prosinci 2012 tvoří konsorciální úvěry 1 276 mil. Kč (31. prosince 2011: 2 073 mil. Kč).

## 5.2 Kvalita portfolia pohledávek

Banka při uzavírání úvěrových smluv vyhodnocuje bonitu klienta.

U pohledávek po lhůtě splatnosti Banka nejprve uhrazení těchto pohledávek písemně urguje, v případě neúspěšnosti přistupuje k právnímu řešení (podání příslušných žalob a vedení soudních sporů).

V případě získání exekučního titulu vymáhá Banka uhrazení těchto pohledávek všemi právně dostupnými prostředky včetně zapojení exekutorů.

Pohledávky vůči klientům lze dle definic vydaných ČNB analyzovat takto:

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Standardní	18 637	29 485
Sledované	1	71
V selhání:		
- nestandardní	289	325
- pochybné	85	75
- ztrátové	81	527
<b>Pohledávky vůči klientům celkem</b>	<b>19 093</b>	<b>30 483</b>

Současnou hodnotu přijatých zástav za úvěry klientům lze analyzovat takto (pro každý úvěr souhrn vykázaných hodnot jednotlivých zástav nepřesahuje zůstatkovou hodnotu úvěru):

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Nemovité zástavy	119	175
Cenné papíry	94	334
Ostatní přijaté zástavy	1 380	2 476
Ostatní záruky a ručení	17 500	18 807
Nezajištěno	0	8 691
<b>Celkem</b>	<b>19 093</b>	<b>30 483</b>

Ostatní záruky a ručení zahrnují především bankovní záruky, pojištění, ručitelská prohlášení, směnečná rukojemství apod.

V roce 2012 byly restrukturalizovány pohledávky v celkovém objemu 562,5 mil. Kč (2011: 273,9 mil. Kč). Pohledávka je považována za restrukturalizovanou, pokud Banka poskytla dlužníkovi úlevu, protože by jí pravděpodobně vznikla ztráta, pokud by tak neučinila. Za restrukturalizovanou pohledávku se nepovažuje pohledávka vzniklá obnovením krátkodobého úvěru, pokud dlužník plnil povinnosti vyplývající z úvěrové smlouvy.

## 5.3 Úvěry spřízněným stranám

Standardní pohledávky za soukromými právníckými a fyzickými osobami zahrnují tyto úvěry spřízněným stranám:

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
BRE Leasing, Sp. z o.o., Warsaw	2 048	8 618
Transfinance a.s.	881	812
BREL-COM Sp. z o.o.	131	157
FOSSUM Vermietungsges. PRAHA s.r.o.	58	85
FOSSUM Vermietungsges. ML. BOLESLAV s.r.o.	56	68
<b>Úvěry spřízněným stranám celkem</b>	<b>3 174</b>	<b>9 740</b>

Banka poskytla vedoucím zaměstnancům k 31. prosinci 2012 úvěry v úhrnné výši 0,5 mil. Kč (v roce 2011 1 mil. Kč).

Všechny úvěry spřízněným stranám byly poskytnuty v rámci běžné podnikatelské činnosti za stejných podmínek a úrokových sazeb, které byly ve stejné době poskytnuty ve srovnatelných transakcích jiným klientům a podle názoru vedení nepředstavovaly vyšší než běžné úvěrové riziko, ani nevykazovaly jiné nepříznivé rysy.

## Přijaté záruky od spřízněných stran

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Commerzbank, Essen branch	437	460
Commerzbank, Frankfurt	118	4
Commerzbank, Düsseldorf branch	85	74
Commerzbank, Leipzig branch	5	5
Commerzbank, Berlin branch	1	2
Commerzbank, Hamburg branch	0	5
Commerzbank, Mainz branch	0	3
<b>Celkem</b>	<b>646</b>	<b>554</b>

Cenné papíry byly oceněny pouze za použití tržních cen nebo na základě oceňovacích technik, které využívají výhradně dostupné tržní údaje.

Žádný cenný papír nebyl použit jako kolaterál v repo obchodech.

Banka nenakupuje a nemá v držení žádné dluhové cenné papíry vydané dceřinými nebo přidruženými společnostmi Commerzbank AG.

Oceňovací rozdíly z přecenění realizovatelných cenných papírů po zohlednění vlivu odložené daně k 31. prosinci 2012 jsou vykázány ve vlastním kapitálu ve výši 2 mil. Kč (2011: -7 mil. Kč); oceňovací rozdíly ze znehodnocení realizovatelných cenných papírů byly zaúčtovány do zisku nebo ztrát z finančních operací (poznámka 19).

## 6 Cenné papíry

	Státní pokladniční poukázky		Dluhové cenné papíry	
	k 31. prosinci 2012	2011	k 31. prosinci 2012	2011
Realizovatelné	0	199	229	240
<b>Cenné papíry celkem</b>	<b>0</b>	<b>199</b>	<b>229</b>	<b>240</b>

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Obchodované na burzovních trzích v ČR	229	240
Neobchodované – pokladniční poukázky	0	199
<b>Celkem</b>	<b>229</b>	<b>439</b>

## 7 Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

### 7.1 Dlouhodobý nehmotný majetek – software

	31. prosince 2011 mil. Kč	Pořízení / odpis mil. Kč	Vyřazení mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
Pořizovací cena	206	1	-14	193
Oprávkový	-195	-6	15	-186
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>11</b>	<b>-5</b>	<b>1</b>	<b>7</b>
Zálohy a pořízení	1	0	1	0
<b>Celkem</b>	<b>12</b>	<b>-5</b>	<b>0</b>	<b>7</b>

## 7.2 Provozní dlouhodobý hmotný majetek

	31. prosince 2011 mil. Kč	Pořízení / odpis mil. Kč	Vyřazení mil. Kč	31. prosince 2012 mil. Kč
<b>Pořizovací cena</b>	195	-43	2	154
Budovy	40	0	0	40
Zařízení a vybavení	155	-43	2	114
<b>Oprávky</b>	-155	-6	41	-120
Budovy	-14	-2	0	-16
Zařízení a vybavení	-141	-4	41	-104
<b>Zůstatková hodnota</b>	<b>40</b>	<b>-49</b>	<b>43</b>	<b>34</b>

## 7.3 Dlouhodobý hmotný majetek získaný formou finančního leasingu

Banka rovněž používá majetek získaný na základě smluv o finančním leasingu, který je zahrnut do dlouhodobého hmotného majetku až po skončení leasingu. Tyto leasingové smlouvy lze analyzovat následujícím způsobem:

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Splacené splátky ze současných leasingových smluv	19	18
Nesplacené leasingové splátky splatné do jednoho roku	0	1
<b>Celková výše leasingových splátek ze současných smluv o finančním leasingu</b>	<b>19</b>	<b>19</b>

## 7.4 Majetek poskytnutý do zástavy

K 31. prosinci 2012 a 2011 Banka neposkytla žádný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek do zástavy.

## 8 Ostatní aktiva

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Poskytnuté provozní zálohy	7	3
Uspořádací účty	27	30
Finanční deriváty (poznámka 23.4)	125	1 356
Odložená daňová pohledávka (poznámka 22)	18	72
Dohadné účty aktivní	6	18
Ostatní pohledávky	40	49
<b>Ostatní aktiva celkem</b>	<b>223</b>	<b>1 529</b>
Opravné položky na snížení hodnoty	0	0
<b>Účetní hodnota</b>	<b>223</b>	<b>1 529</b>



## 9 Opravné položky, rezervy a odpisy aktiv

Banka vykazovala následující rezervy a opravné položky k aktivům:

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
<b>Ostatní rezervy</b>		
Rezervy na potenciální závazky	79	196
Rezervy na poskytnuté záruky a poskytnuté úvěrové přísliby	0	1
Rezerva na splatnou běžnou daň	0	34
<b>Ostatní rezervy celkem</b>	<b>79</b>	<b>231</b>
<b>Opravné položky</b>		
Klasifikované pohledávky vůči klientům (poznámka 5)	196	669
<b>Opravné položky celkem</b>	<b>196</b>	<b>669</b>

Změnu stavu rezerv na potenciální závazky lze analyzovat takto:

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
<b>K 1. lednu</b>	<b>196</b>	<b>70</b>
Tvorba	8	123
Rozpuštění	-120	0
Kurzový rozdíl	-5	3
<b>K 31. prosinci</b>	<b>79</b>	<b>196</b>

Změnu stavu opravných položek ke klasifikovaným pohledávkám vůči klientům a k ostatním pohledávkám lze analyzovat takto:

	Klasifikované pohledávky vůči klientům mil. Kč	Ostatní pohledávky mil. Kč
<b>K 1. lednu 2011</b>	<b>581</b>	<b>70</b>
Tvorba	232	0
Kurzový přepoččet	12	0
Rozpuštění	-156	-70
<b>K 31. prosinci 2011</b>	<b>669</b>	<b>0</b>
Tvorba	101	0
Kurzový přepoččet	-4	0
Vliv diskontování	-9	0
Použití	-390	0
Rozpuštění	-171	0
<b>K 31. prosinci 2012</b>	<b>196</b>	<b>0</b>

### Rozpuštění opravných položek a rezerv k pohledávkám a zárukám poskytnutých klientům, výnosy z dříve odepsaných pohledávek vůči klientům

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Rozpuštění opravných položek na pohledávky a záruky	171	223
Výnosy z dříve odepsaných pohledávek vůči klientům	0	3
<b>Celkem</b>	<b>171</b>	<b>226</b>

### Odpisy, tvorba a použití opravných položek k pohledávkám a zárukám

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Odpisy pohledávek vůči klientům	456	127
Tvorba opravných položek k pohledávkám a zárukám poskytnutých klientům	111	227
Použití opravných položek k pohledávkám a zárukám poskytnutých klientům	-390	0
<b>Celkem</b>	<b>177</b>	<b>354</b>

Nedobytné pohledávky jsou odepisovány proti rezervám, opravným položkám nebo přímo do nákladů v případech, kdy je vedení Banky přesvědčeno, že jejich splatnost je nepravděpodobná.

## 10 Závazky vůči bankám

	31. prosince 2012	31. prosince 2011
	mil. Kč	mil. Kč
Běžné účty bank	422	970
Termínové vklady splatné do 24 hod	3 620	1 554
Ostatní termínové vklady bank	7 963	30 463
Ostatní závazky	16	144
<b>Závazky vůči bankám celkem</b>	<b>12 021</b>	<b>33 131</b>

### Vklady od spřízněných stran

	31. prosince 2012	31. prosince 2011
	mil. Kč	mil. Kč
Commerzbank Frankfurt	3 606	29 673
Commerzbank, Bratislava branch	3 053	892
BRE Bank S.A., organizační složka podniku, Praha	3 029	3
KFW, FRANKFURT AM MAIN	85	131
Commerzbank, Bruxelles	36	0
Commerzbank, London branch	14	3
Commerzbank, Paris branch	9	6
Commerzbank (Budapest) R.t., Budapest	1	7
Commerzbank, Madrid branch	1	1
Commerzbank, Singapore	1	0
Commerzbank, Hong Kong branch	0	1 302
Intermarket Bank AG	0	1
<b>Vklady od spřízněných stran celkem</b>	<b>9 835</b>	<b>32 019</b>

Vedení Banky se domnívá, že vklady od spřízněných stran byly přijaty za stejných podmínek a úrokových sazeb, jako srovnatelné transakce s jinými klienty realizovanými ve shodné době a podle názoru vedení Banky nebyla v těchto případech použita jiná než obvyklá úroková sazba a tyto vklady nevykazují odlišné riziko likvidity či jiné nepříznivé faktory.

## 11 Závazky vůči klientům

	31. prosince 2012	31. prosince 2011
	mil. Kč	mil. Kč
Závazky vůči státním institucím	22	49
Závazky vůči obcím	308	1 181
Závazky vůči klientům	15 126	12 330
<b>Závazky vůči klientům celkem</b>	<b>15 456</b>	<b>13 559</b>
Závazky splatné na požádání	7 321	5 266
Termínové účty se splatností	7 791	7 985
Termínové účty s výpovědní lhůtou	344	307
Ostatní závazky	0	1
<b>Závazky vůči klientům celkem</b>	<b>15 456</b>	<b>13 559</b>

### Vklady od spřízněných stran

	31. prosince 2012	31. prosince 2011
	mil. Kč	mil. Kč
Immobilien-gesellschaft Ost Hägle, s.r.o.	98	75
Commerz Real CZ, s.r.o.	23	25
Commerz Real Mobilienleasing, GmbH	4	4
FOSSUM Vermietungsges. PRAHA s.r.o.	2	2
<b>Vklady od spřízněných stran celkem</b>	<b>127</b>	<b>106</b>

Banka nevidovala žádné vklady od vedoucích zaměstnanců k 31. prosinci 2012 ani 2011.

Vedení Banky se domnívá, že výše uvedené vklady byly přijaty za stejných podmínek a úrokových sazeb, jako srovnatelné transakce s jinými klienty realizovanými ve shodné době a podle názoru vedení Banky nebyla v těchto případech použita jiná než obvyklá úroková sazba a tyto vklady nevykazují odlišné riziko likvidity či jiné nepříznivé faktory.

## 12 Ostatní pasiva

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Uspořádací účty	177	407
Finanční deriváty (poznámka 23.4)	103	1 163
Dohadné účty pasivní	66	76
Ostatní závazky	30	16
<b>Ostatní pasiva celkem</b>	<b>376</b>	<b>1 662</b>

Banka neměla k 31. prosinci 2012 a 2011 žádné závazky po splatnosti vůči finančním orgánům, orgánům sociálního zabezpečení a zdravotním pojišťovnám.

## 13 Vlastní kapitál a rozdělení zisku

### 13.1 Rozdělení zisku

Čistý zisk ve výši 472 mil. Kč za rok 2012 je navržen k rozdělení takto:

	2012 mil. Kč
Odvod centrále (zisk podle německých účetních standardů)	563
Převod do nerozděleného zisku	-91
<b>Čistý zisk</b>	<b>472</b>

Převod do nerozděleného zisku představuje rozdíl mezi čistým účetním ziskem podle českých účetních standardů a čistým účetním ziskem podle německých účetních standardů. Rozdíl způsobuje především odlišný přístup v oblasti účtování rezerv, oceňování derivátů a realizovatelných cenných papírů.

## 14 Eventuality a přísliby

Přísliby poskytnutí úvěru, záruky za úvěry třetím stranám, záruky z poskytnutých směnečných akceptů a akreditivy vystavují Banku úvěrovému riziku a ztrátě v případě nedodržení podmínek ze strany klienta. V průběhu běžné podnikatelské činnosti vznikají různé přísliby a potenciální závazky, které jsou provázeny prvky úvěrového rizika, úrokového rizika a rizika likvidity.

### Poskytnuté přísliby a záruky klientům

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
Neodvolatelné úvěrové přísliby	2 530	2 247
Celková hodnota poskytnutých záruk	6 478	6 568
<b>Celková hodnota poskytnutých příslibů a záruk</b>	<b>9 008</b>	<b>8 815</b>
Rezerva na poskytnuté přísliby a záruky (poznámka 9)	0	1
<b>Účetní hodnota poskytnutých příslibů a záruk celkem</b>	<b>9 008</b>	<b>8 814</b>
<b>Poskytnuté záruky</b>		
Za banky	770	1 213
Za klienty	5 708	5 356
<b>Poskytnuté záruky celkem</b>	<b>6 478</b>	<b>6 568</b>

Banka poskytla vedoucím zaměstnancům k 31. prosinci 2012 záruky v úhrnné výši 70 tis. Kč (v roce 2011: 70 tis. Kč).

## Potenciální pasiva

Potenciální pasiva lze členit takto:

	31. prosince 2012 mil. Kč	31. prosince 2011 mil. Kč
<b>Hodnoty převzaté do úschovy</b>		
Akcie	2 690	2 790
Dluhopisy	2	16
Ostatní	0	146
<b>Celkem</b>	<b>2 692</b>	<b>2 952</b>
<b>Hodnoty převzaté do správy</b>		
Akcie	27 994	24 758
Dluhopisy	5 145	4 702
<b>Celkem</b>	<b>33 139</b>	<b>29 460</b>
<b>Hodnoty převzaté k uložení</b>		
Akcie	4	4
<b>Celkem</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<b>Hodnoty převzaté do úschovy, do správy a k uložení</b>	<b>35 835</b>	<b>32 416</b>
<b>Hodnoty převzaté k obhospodařování</b>		
Dluhopisy	0	514
<b>Celkem</b>	<b>0</b>	<b>514</b>

Výše uvedené hodnoty jsou oceněny reálnou hodnotou v případě veřejně obchodovaných cenných papírů, nebo nominální hodnotou v případě cenných papírů neobchodovaných na veřejných trzích.

Vedení Banky se domnívá, že k 31. prosinci 2012 a 2011 neexistují žádné závazky vyplývající z výkonu svěřeneckých povinností.

Vedení prověřilo odpovědnost Banky vyplývající z činnosti obchodníka s cennými papíry a došlo k závěru, že k datu účetní závěrky neexistují žádné finanční závazky vyplývající z těchto aktivit.

## 15 Výnosy z úroků a podobné výnosy

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Mezibankovní transakce	66	95
Úvěry poskytnuté klientům a státu	879	1 522
Dluhopisy	13	22
<b>Výnosy z úroků a podobné výnosy celkem</b>	<b>958</b>	<b>1 639</b>

Dle odhadu vedení Banky bylo k 31. prosinci 2012 do výnosů zahrnuto 25 mil. Kč úroků z úvěrů v selhání (2011: 32 mil. Kč). V roce 2012 a 2011 Banka neevidovala žádné nesplacené sankční úroky.

### Výnosy z úroků od spřízněných subjektů ze skupiny Commerzbank AG

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
BRE Leasing Sp. Z o.o., Warsaw	204	427
Commerzbank Frankfurt	28	26
Transfinance, a.s.	21	27
Commerzbank Bratislava Branch	12	31
BREL-COM Sp. Z o.o.	9	11
Commerzbank (Euroasija) SAO, Moscow	4	3
FOSSUM Vermietungsges. PRAHA s.r.o.	3	4
FOSSUM Vermietungsges. ML.BOLESLAV s.r.o.	3	4
Commerzbank (Budapest) R.t., Budapest	0	1
BRE Bank S.A., Warsaw	0	1
<b>Celkem</b>	<b>284</b>	<b>535</b>

## 16 Náklady na úroky a podobné náklady

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Mezibankovní transakce	159	321
Vklady klientů a státu	47	99
Ostatní	5	0
<b>Náklady na úroky a podobné náklady celkem</b>	<b>211</b>	<b>420</b>

### Náklady na úroky spřízněných subjektů ze skupiny Commerzbank AG

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Commerzbank Frankfurt	124	318
Commerzbank, Hong Kong branch	12	41
Commerzbank (Euroasija) SAO, Moscow	4	0
BRE Bank S.A., Warsaw	2	8
Commerzbank, Bratislava branch	1	5
KFW, Frankfurt am Main	1	2
<b>Celkem</b>	<b>144</b>	<b>374</b>

### 17 Výnosy z poplatků a provizí

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Poplatky z majetku převzatého do správy, uložení a obhospodařování	4	10
Domácí a zahraniční platební styk	120	144
Výnosy z dokumentárních inkas a akreditivů	37	26
Výnosy ze záruk a garancí	35	57
Poplatky a provize spojené s poskytováním úvěrů	36	29
Výnosy ze zprostředkování nákupu a prodeje cenných papírů a derivátů	0	14
Ostatní	21	24
<b>Výnosy z poplatků a provizí celkem</b>	<b>253</b>	<b>304</b>

### 18 Náklady na poplatky a provize

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Domácí a zahraniční platební styk	7	8
Poplatky za zprostředkování obchodu s cennými papíry	1	1
Poplatky a provize z ostatních finančních činností	18	89
<b>Náklady na poplatky a provize celkem</b>	<b>26</b>	<b>98</b>

### 19 Zisk nebo ztráta z finančních operací

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Zisky / Ztráty (-) z devizových transakcí	259	-1 254
Oceňovací rozdíly ze znehodnocení realizovatelných cenných papírů na reálnou hodnotu	0	135
Zisky / Ztráty (-) z transakcí s měnovými finančními deriváty	-314	1 107
Ztráty z transakcí s úrokovými finančními deriváty	-17	-24
<b>Zisk nebo ztráta z finančních operací celkem</b>	<b>-72</b>	<b>-36</b>

### 20 Ostatní provozní výnosy

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Vnitrokoncernové zúčtování výnosů	280	262
Ostatní výnosy z běžné činnosti	12	9
Výnosy z pojistného plnění	55	57
<b>Ostatní provozní výnosy celkem</b>	<b>347</b>	<b>328</b>

Vnitrokoncernové zúčtování výnosů představuje přefakturaci nákladů spojených s výkonem činností pro centrálu ve Frankfurtu nad Mohanem a zároveň fakturaci služeb poskytnutých v oblastech řízení a administrativních služeb. Tyto služby Banka poskytuje pobočkám Bratislava, Brusel, Paříž, Amsterdam, Milán, Madrid a centrále ve Frankfurtu nad Mohanem.

### Ostatní provozní výnosy od spřízněných subjektů ze skupiny Commerzbank AG

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Commerzbank Frankfurt	246	225
Commerzbank, Bratislava branch	22	19
Commerzbank, Paris branch	4	7
Commerzbank, Madrid branch	3	3
Commerzbank, Bruxelles branch	2	3
Commerzbank (Nederland) N.V., Amsterdam	2	3
Commerzbank, Milan branch	1	2
<b>Celkem</b>	<b>280</b>	<b>262</b>

## 21 Správní náklady

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Náklady na zaměstnance	389	418
Náklady vůči centrále ve Frankfurtu nad Mohanem	126	157
Nájemné a leasing	50	48
Náklady na informační technologie	39	48
Náklady na právní poradenství	1	1
Náklady na odměny auditorské společnosti - povinný audit roční účetní závěrky	2	2
Ostatní správní náklady	96	106
<b>Správní náklady celkem</b>	<b>703</b>	<b>780</b>

Náklady na zaměstnance jsou analyzovány ve výkazu zisku a ztráty.

V roce 2012 byly vedoucím zaměstnancům Banky vyplaceny mzdy a platy v celkové výši 45 mil. Kč (2011: 43 mil. Kč), sociální a zdravotní pojištění hrazené Bankou činilo 6 mil. Kč (2011: 8 mil. Kč). Vedoucími zaměstnanci Banky jsou její ředitelé a dále vedoucí oddělení na prvním stupni organizační struktury (k 31. prosinci 2012 15 zaměstnanců a 2011 celkem 14).

### Statistika zaměstnanců

	2012	2011
<b>Průměrný počet zaměstnanců</b>	<b>350</b>	<b>375</b>

V roce 2012 a 2011 Banka přispěla svým zaměstnancům na penzijní připojištění 1 mil. Kč.

## 22 Daň z příjmů

Daňový náklad zahrnuje:

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
Splatný daňový náklad	101	158
Odložený daňový náklad (+) / výnos (-)	55	-73
Úprava daňového nákladu minulého období	5	10
<b>Daňový náklad celkem</b>	<b>161</b>	<b>95</b>

Splatná daň byla vypočítána následovně:

	2012 mil. Kč	2011 mil. Kč
<b>Zisk před zdaněním</b>	<b>633</b>	<b>648</b>
Výnosy nepodléhající zdanění	-173	-94
Daňově neuznatelné náklady	43	278
Ostatní položky upravující základ daně	28	-3
<b>Daňový základ</b>	<b>531</b>	<b>829</b>
<b>Splatná daň z příjmů ve výši 19 %</b>	<b>101</b>	<b>158</b>

Odložená daňová pohledávka je vypočtena ve výši 19 % (daňová sazba pro rok 2011 a 2012), v závislosti na období, ve kterém je očekáváno vyrovnání přechodného rozdílu a lze ji analyzovat následovně:

	31. prosince 2012	31. prosince 2011
	mil. Kč	mil. Kč
<b>Odložená daňová pohledávka k 1. lednu</b>	<b>72</b>	<b>3</b>
Realizovatelné cenné papíry	2	-2
Opravné položky a rezervy k úvěrům	-55	70
Jiné přechodné rozdíly	-1	-1
<b>Odložená daňová pohledávka k 31. prosinci</b>	<b>18</b>	<b>72</b>

	31. prosince 2012	31. prosince 2011
	mil. Kč	mil. Kč
<b>Odložená daňová pohledávka</b>		
Opravné položky a rezervy k úvěrům	15	70
Daňově neuznatelné sociální pojištění v roce 2011	3	4
<b>Celkem</b>	<b>18</b>	<b>74</b>
<b>Odložený daňový závazek</b>		
Rozdíl mezi reálnou hodnotou a pořizovací cenou realizovatelných cenných papírů	0	2
<b>Čistá odložená daňová pohledávka (poznámka 8)</b>	<b>18</b>	<b>72</b>

## 23 Finanční rizika

### 23.1 Strategie užívání finančních nástrojů

Aktivity Banky spočívají hlavně v používání finančních nástrojů. Banka přijímá vklady od klientů, pevně i pohyblivě úročené, na různě dlouhá období a snaží se dosáhnout nadprůměrných úrokových marží jejich investováním do kvalitních aktiv. Banka se snaží zvýšit tyto marže přeměnou krátkodobých vkladů na dlouhodobé úvěry s vyšším úročením při zachování dostatečné likvidity pro úhradu všech případných splatných nároků.

Banka se dále snaží o zvýšení svých úrokových výnosů dosahováním nadprůměrných marží, po zohlednění opravných položek, úvěrováním právnických a fyzických osob s různou úvěruschopností. Takové angažovanosti nezahrnují jen rozvahové úvěry a poskytnuté zálohy, ale Banka poskytuje také záruky a jiné přísliby, jako například akreditivy a ostatní obdobné závazky.

Banka také obchoduje s finančními nástroji, včetně derivátů, obchodovanými na organizovaných trzích i „přes přepážku“ s cílem využití krátkodobých výkyvů na akciových a dluhopisových trzích a v měnových, úrokových a komoditních cenách. Orgány Banky stanovují limity obchodování a vyšší angažovanosti pro závěrečné i průběžné denní pozice. Měnové a úrokové angažovanosti plynoucí z těchto derivátů jsou uzavřeny protipozicemi.

### 23.2 Úvěrové riziko

Banka vyvažuje úroveň podstupovaného úvěrového rizika stanovováním limitů rizik akceptovatelných ve vztahu k jednomu dlužníkovi, skupině dlužníků, zeměpisným a odvětvovým segmentům. Tato rizika jsou periodicky sledována a ročně nebo i častěji přezkoumávána. Limity úvěrového rizika podle produktu a odvětvového nebo zeměpisného segmentu jsou schvalovány centrálou ve Frankfurtu nad Mohanem. Kromě toho jsou neočekávané ztráty a koncentrace úvěrových rizik měřeny a aktivně řízeny prostřednictvím vnitřního modelu VaR. Všechny shora uvedené ukazatele jsou zakotveny ve vnitřních pravidlech úvěrových procesů a kompetencí.

Banka se domnívá, že současné úvěrové portfolio je velice kvalitní, neboť hodnota potřebných opravných položek tvoří méně než 0,7% z účetní hodnoty úvěrového portfolia. Banka používá pro zajištění těchto úvěrů zástavní právo k pozemkům, postoupení pohledávek, záruky, patronátní prohlášení apod. Banka sleduje koncentraci rizik podle geografického a oborového členění.



## Členění aktiv podle zeměpisných segmentů

31. prosince 2012	Tuzemsko mil. Kč	Evropská unie mil. Kč	Ostatní mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>				
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	181	0	0	181
Pohledávky za bankami	2 000	6 303	686	8 989
Pohledávky za klienty	13 419	3 022	2 456	18 897
Realizovatelné cenné papíry	229	0	0	229
Ostatní aktiva	225	49	0	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>16 054</b>	<b>9 374</b>	<b>3 142</b>	<b>28 570</b>

31. prosince 2011	Tuzemsko mil. Kč	Evropská unie mil. Kč	Ostatní mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>				
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	539	0	0	539
Pohledávky za bankami	7 031	7 475	2 497	17 003
Pohledávky za klienty	16 134	9 994	3 686	29 814
Realizovatelné cenné papíry	439	0	0	439
Ostatní aktiva	545	1022	29	1 596
<b>Aktiva celkem</b>	<b>24 687</b>	<b>18 492</b>	<b>6 212</b>	<b>49 391</b>

## Informace o segmentech podle kategorie klientů

31. prosince 2012	Banky tuzemské mil. Kč	Banky zahraniční mil. Kč	Obchodní společnosti mil. Kč	Státní organizace mil. Kč	Fyzické osoby mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	181	0	0	0	0	181
Pohledávky za bankami	2 000	6 989	0	0	0	8 989
Pohledávky za klienty	0	0	18 682	0	215	18 897
Realizovatelné cenné papíry	0	0	229	0	0	229
Ostatní aktiva	26	49	199	0	0	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>2 209</b>	<b>7 037</b>	<b>19 110</b>	<b>0</b>	<b>215</b>	<b>28 570</b>

Banka k 31. prosinci 2012 neevidovala aktiva vůči státním organizacím.

**Informace o segmentech podle kategorie klientů**

31. prosince 2011	Banky tuzemské mil. Kč	Banky zahraniční mil. Kč	Obchodní společnosti mil. Kč	Státní organizace mil. Kč	Fyzické osoby mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	539	0	0	0	0	539
Pohledávky za bankami	7 031	9 972	0	0	0	17 003
Pohledávky za klienty	0	0	29 471	0	343	29 814
Realizovatelné cenné papíry	0	0	240	199	0	439
Ostatní aktiva	47	108	541	0	0	1 596
<b>Aktiva celkem</b>	<b>7 617</b>	<b>10 980</b>	<b>30 252</b>	<b>199</b>	<b>343</b>	<b>49 391</b>

**23.3 Tržní riziko**

Banka je vystavena tržnímu riziku vznikajícímu z otevřených pozic v úrokových sazbách a měnách, které podléhají všeobecným i specifickým pohybům na trhu a změnám v proměnlivosti tržních sazeb nebo cen, jakými jsou např. úrokové sazby, úvěrové marže a měnové kurzy.

Banka používá metodu „value at risk“ („VAR“) k odhadu tržního rizika svých pozic a nejvyšší očekávané ztráty na základě mnoha předpokladů o změnách tržních podmínek. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity akceptovatelného rizika, které jsou denně sledovány.

Pro posouzení tržních ztrát pramenících z extrémních tržních změn jsou Bankou definovány stresové scénáře, na jejichž základě je vypočtena hodnota Stress testu - očekávaná maximální ztráta v případě obzvlášť nepříznivých tržních podmínek.

Denní tržní hodnota VAR je odhad potenciální ztráty s úrovní spolehlivosti 97,5 % za předpokladu, že stávající pozice

budou drženy beze změny jeden následující pracovní den. Skutečné výstupy jsou pravidelně sledovány za účelem posouzení vhodnosti předpokladů a parametrů/faktorů použitých ve výpočtu VAR.

Protože VAR je nedílnou součástí kontroly řízení tržního rizika Banky, limity VAR jsou stanoveny vedením Banky pro jednotlivé obchody a portfolia; vedení Banky denně sleduje skutečnou angažovanost v porovnání s limity, spolu s konsolidovaným VAR celé Banky. Konsolidovaná hodnota VAR Banky k 31. prosinci 2012 byla 2,5 mil. Kč (k 31. prosinci 2011: 9,6 mil. Kč). Průměrná konsolidovaná denní hodnota VAR v roce 2012 činila 5,7 mil. Kč (2011: 10,6 mil. Kč).

Hodnoty stresového testování se analogicky s hodnotami VAR předkládají na denní bázi vedení Banky a Centrále Commerzbank AG. V roce 2012 nebyly nikdy překročeny limity ani VAR, ani stresového testování (průměrná roční hodnota v roce 2012 dosahovala 33,34 %, v roce 2011: 54,4 %).

### 23.4 Finanční deriváty

Banka sjednává finanční deriváty pouze na mimoburzovním trhu (OTC). Banka uzavřela tyto deriváty, které mohou být analyzovány následujícím způsobem:

#### Deriváty celkem

	Nominální hodnota aktiv mil. Kč	Nominální hodnota pasiv mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
<b>31. prosince 2012</b>				
Úrokové deriváty	2 931	2 931	13	48
Měnové deriváty	19 419	19 358	112	55
<b>Celkem</b>	<b>22 350</b>	<b>22 289</b>	<b>125</b>	<b>103</b>
<b>31. prosince 2011</b>				
Úrokové deriváty	5 290	5 290	24	35
Měnové deriváty	29 562	29 283	1 332	1 028
<b>Celkem</b>	<b>34 852</b>	<b>34 573</b>	<b>1 356</b>	<b>1 163</b>

Finanční deriváty byly oceněny pouze za použití tržních cen nebo na základě oceňovacích technik, které využívají výhradně dostupné tržní údaje.

#### 23.4.1 Deriváty k obchodování

31. prosince 2012	Nominální hodnota aktiva mil. Kč	Nominální hodnota pasiva mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
<b>Úrokové deriváty</b>				
Swapy	2 665	2 665	12	47
Opce	266	266	1	1
<b>Celkem</b>	<b>2 931</b>	<b>2 931</b>	<b>13</b>	<b>48</b>
<b>Měnové deriváty</b>				
Forwardy	5 966	5 959	46	40
Swapy	13 453	13 399	66	15
<b>Celkem</b>	<b>19 419</b>	<b>19 358</b>	<b>112</b>	<b>55</b>
<b>Deriváty k obchodování celkem</b>	<b>22 350</b>	<b>22 289</b>	<b>125</b>	<b>103</b>

31. prosince 2011	Nominální hodnota aktiv mil. Kč	Nominální hodnota pasiv mil. Kč	Kladná reálná hodnota mil. Kč	Záporná reálná hodnota mil. Kč
<b>Úrokové deriváty</b>				
Swapy	4 838	4 838	23	34
Opce	452	452	1	1
<b>Celkem</b>	<b>5 290</b>	<b>5 290</b>	<b>24</b>	<b>35</b>
<b>Měnové deriváty</b>				
Forwardy	6 933	6 844	200	114
Swapy	20 836	20 646	1 131	1 013
Opce	1 793	1 793	1	1
<b>Celkem</b>	<b>29 562</b>	<b>29 283</b>	<b>1 332</b>	<b>1 028</b>
<b>Deriváty k obchodování celkem</b>	<b>34 852</b>	<b>34 573</b>	<b>1 356</b>	<b>1 163</b>

Změna reálné hodnoty derivátů k obchodování je vykázána ve výkazu zisku a ztráty.

### 23.5 Měnové riziko

Finanční pozice a peněžní toky Banky jsou vystaveny riziku pohybů kurzů běžných měn. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity angažovanosti podle měn a v součtu pro závěrečné i průběžné denní pozice, které jsou denně sledovány.

Následující tabulka shrnuje expozici Banky vůči měnovému riziku. Tabulka obsahuje aktiva a závazky Banky v účetních hodnotách uspořádané podle měn.

31. prosince 2012 (mil. Kč)	CZK	EUR	USD	PLN	Ostatní	Celkem
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	163	10	4	0	4	181
Pohledávky za bankami	2 951	5 809	147	3	79	8 989
Pohledávky za klienty	9 674	8 423	226	0	574	18 897
Realizovatelné cenné papíry	229	0	0	0	0	229
Ostatní aktiva	236	34	2	2	0	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>13 253</b>	<b>14 276</b>	<b>379</b>	<b>5</b>	<b>657</b>	<b>28 570</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	4 321	5 953	1 093	1	653	12 021
Závazky vůči klientům	12 001	3 028	409	2	16	15 456
Rezervy	79	0	0	0	0	79
Ostatní pasiva	861	135	13	3	2	1 014
<b>Pasiva celkem</b>	<b>17 262</b>	<b>9 116</b>	<b>1 515</b>	<b>6</b>	<b>671</b>	<b>28 570</b>
<b>Čistá výše rozvahových aktiv / pasiv (-)</b>	<b>-4009</b>	<b>5 160</b>	<b>-1 136</b>	<b>-1</b>	<b>-14</b>	<b>0</b>
<b>Čistá výše podrozvahových měnových pozic</b>	<b>3 800</b>	<b>-4 913</b>	<b>1 154</b>	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>61</b>
<b>Čistá otevřená měnová pozice</b>	<b>-209</b>	<b>247</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>61</b>

31. prosince 2011 (mil. Kč)	CZK	EUR	USD	PLN	Ostatní	Celkem
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	519	11	5	0	4	539
Pohledávky za bankami	7 580	5 297	470	1 338	2 318	17 003
Pohledávky za klienty	10 984	11 344	290	5 811	1 385	29 814
Realizovatelné cenné papíry	439	0	0	0	0	439
Ostatní aktiva	1508	84	4	0	0	1 596
<b>Aktiva celkem</b>	<b>21 030</b>	<b>16 736</b>	<b>769</b>	<b>7 149</b>	<b>3 707</b>	<b>49 391</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	905	28 203	3 812	0	211	33 131
Závazky vůči klientům	10 051	3 214	268	7	19	13 559
Rezervy	108	123	0	0	0	231
Ostatní pasiva	1 483	460	241	131	155	2 470
<b>Pasiva celkem</b>	<b>12 547</b>	<b>32 000</b>	<b>4 321</b>	<b>138</b>	<b>385</b>	<b>49 394</b>
<b>Čistá výše rozvahových aktiv / pasiv (-)</b>	<b>8 484</b>	<b>-15 264</b>	<b>-3 552</b>	<b>7 011</b>	<b>3 322</b>	<b>0</b>
<b>Čistá výše podrozvahových měnových pozic</b>	<b>-8 312</b>	<b>15 362</b>	<b>3 554</b>	<b>-7 021</b>	<b>-3 302</b>	<b>281</b>
<b>Čistá otevřená měnová pozice</b>	<b>171</b>	<b>98</b>	<b>2</b>	<b>-10</b>	<b>20</b>	<b>281</b>

### 23.6 Úrokové riziko

Finanční pozice a peněžní toky Banky jsou vystaveny riziku pohybů běžných tržních úrokových sazeb. Úrokové marže mohou v důsledku takových změn růst, ale mohou se také snižovat nebo vytvářet ztráty v případě vzniku neočekávaných pohybů. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity výše rozdílů úrokových sazeb, které lze podstupovat. Tyto limity jsou denně sledovány. V rozvaze Banky převažují aktiva a pasiva s pevnou úrokovou sazbou.

### 23.7 Riziko likvidity

Banka je vystavena každodennímu čerpání svých dostupných peněžních zdrojů z overnight vkladů, běžných účtů, splatných vkladů, čerpání úvěrů, záruk, marží a vypořádání derivátů. Banka neudrzuje peněžní zdroje pro uspokojení

všech těchto potřeb, protože ze zkušeností vyplývá, že s vysokou mírou pravděpodobnosti lze určit minimální úroveň reinvestování splatných zdrojů. Centrála ve Frankfurtu nad Mohanem stanovuje limity likvidity podle časových pásem a jednotlivých měn. Tyto limity jsou denně sledovány.

Reálné hodnoty derivátů jsou uvedeny v položce ostatní aktiva a ostatní pasiva. Banka je schopna jakékoliv otevřené pozice na finančních trzích v případě potřeby uzavřít. Běžná splatnost finančních derivátů se pohybuje v rozsahu 6 měsíců až 2 let.

Následující tabulka člení aktiva a závazky Banky podle příslušných pásem splatnosti na základě zbytkové doby splatnosti k datu účetní závěrky.

31. prosince 2012	Do 3 měsíců mil. Kč	3 - 12 měsíců mil. Kč	1 - 5 let mil. Kč	Více než 5 let mil. Kč	Nespecifikováno mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	40	0	0	0	141	181
Pohledávky za bankami	4 700	3 757	304	228	0	8 989
Pohledávky za klienty	9 727	3 847	3 570	1 736	17	18 897
Realizovatelné cenné papíry	0	11	218	0	0	229
Ostatní aktiva	52	64	1	0	157	274
<b>Aktiva celkem</b>	<b>14 519</b>	<b>7 679</b>	<b>4 093</b>	<b>1 964</b>	<b>315</b>	<b>28 570</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	8 852	261	1 744	924	240	12 021
Závazky vůči klientům	15 049	406	1	0	0	15 456
Rezervy	0	0	0	0	79	79
Ostatní pasiva	29	28	14	0	943	1 014
<b>Pasiva celkem</b>	<b>23 930</b>	<b>695</b>	<b>1 759</b>	<b>924</b>	<b>1 262</b>	<b>28 570</b>
<b>Čistá výše aktiv / pasiv (-)</b>	<b>-9 411</b>	<b>6 984</b>	<b>2 334</b>	<b>1 040</b>	<b>-947</b>	<b>0</b>



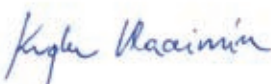
31. prosince 2011	Do 3 měsíců mil. Kč	3 - 12 měsíců mil. Kč	1 - 5 let mil. Kč	Více než 5 let mil. Kč	Nespecifikováno mil. Kč	Celkem mil. Kč
<b>Aktiva</b>						
Pokladní hotovost a vklady u centrálních bank	45	0	0	0	494	539
Pohledávky za bankami	16 452	273	257	21	0	17 003
Pohledávky za klienty	7 922	14 848	4 295	2 415	334	29 814
Realizovatelné cenné papíry	0	208	231	0	0	439
Ostatní aktiva	280	1 163	44	0	109	1 596
<b>Aktiva celkem</b>	<b>24 699</b>	<b>16 492</b>	<b>4 827</b>	<b>2 436</b>	<b>937</b>	<b>49 391</b>
<b>Pasiva</b>						
Závazky vůči bankám	24 696	5 012	2 310	1 113	0	33 131
Závazky vůči klientům	12 721	791	1	0	46	13 559
Rezervy	0	0	0	0	231	231
Ostatní pasiva	74	1 016	121	0	1 259	2 470
<b>Pasiva celkem</b>	<b>37 491</b>	<b>6 819</b>	<b>2 432</b>	<b>1 113</b>	<b>1 536</b>	<b>49 391</b>
<b>Čistá výše aktiv / pasiv (-)</b>	<b>-12 792</b>	<b>9 673</b>	<b>2 395</b>	<b>1 323</b>	<b>-599</b>	<b>0</b>

## 24 Následné události

---

Od rozvahového dne do data sestavení účetní závěrky se neodehrály žádné významné události mající vliv na účetní závěrku Banky k 31. prosinci 2012.

Tato účetní závěrka byla vedením Banky schválena k předložení Commerzbank AG a z pověření vedení byla podepsána:

Datum sestavení	Podpis statutárního zástupce	Osoba odpovědná za účetnictví	Osoba odpovědná za sestavení účetní závěrky
8. března 2013	 Beate Simon	 Ing. Eva Collardová, MBA	 Ing. Vladimír Kugler



**COMMERZBANK Aktiengesellschaft**

pobočka Praha  
Jugoslávská 1  
120 21 Praha 2

Tel.: +420 221 193 111  
Fax: +420 221 193 699

[info@commerzbank.cz](mailto:info@commerzbank.cz)  
[www.commerzbank.cz](http://www.commerzbank.cz)

